

INAZAWA NOTES

Sponsored by the Inazawa International Friendship Association Volunteer Group
<http://www.iifa.jp>

No. 298

June 15, 2006

QUESTIONS?

Inazawa City Hall,
0587-32-1111 (ext 215)

GENERAL INFO

To members of National Health Insurance

When you have a traffic accident, please report to not only the police office but also Kokumin-nenkin-ka in City Hall (32-1111). When you report, the following information is needed.

Assailant's address, name, phone no.

Insurance company's name, address, person's name in charge, phone no.

Situation of the accident and its site

Hospital's name, visiting department, phone no.

For more information, please contact Kokuho-nenkin-ka in City Hall (32-1111).

Schooling Subsidy for Private Preschoolers

This is a support system by the City to help parents living in Inazawa whose children attend private preschools. The households which meet certain conditions based on income are eligible. For more information, please contact Gakko-kyoiku-ka in City Hall (32-1111).

Apply: Take the procedure at your child's preschool by the designated date.

CLASSES

Japanese Folk Dance Class

Date/ time: Jul.5th (Wed) / 9:30 a.m. – 12:00 p.m.

Place: at Tamokuteki Hall in Kinrofukushi kaikan

Program: Nippon cha-cha-cha, Nihon zenkoku Ohayashi Ondo, and other local folk songs etc.

Lecturer: staff members of Nihon Minyo Kenkyu Kai and Minyo Club

Bring: clothes which are done of a light exercise, a towel, and an uchiwa (Japanese fan)

Fee: 500 yen for a text book (pay on that day)

Apply: Not necessary. Come to the meeting place directly.

For more information, please contact to Shogigakushu-ka in City Hall

1 Day Yukata Dressing Class

- Date/ time:** Jul.8th (Sat) / 6:30 p.m. – 8:30 p.m.
- Place:** Kinrofukushi kaikan
- For:** women who are living or working in Inazawa City
- Limit:** 35 people
- Lecturer:** Mrs. Kimiyo Uno, a consultant of Zennippon Kimono Shinnko kai (promotion society)
- Bring:** a yukata, a hanhaba obi, 3 koshihimos, a maeita with rubber, a datejime, 4or 5 pieces of towels, underwear (a hadagi and a susoyoke) and writing materials
- Fee:** 150 yen (pay on that day)
- Apply:** at Shogaigakushu-ka in City Hall from 8:30 a.m. on Jun. 21st (Wed). Available by phone. We will not accept further applications once the limit is reached.
For more information, please contact to Shogigakushu-ka in City Hall

A Cake Making Class for Children

Let's enjoy making an apple cake with together!

- Date/ time:** Jul.8th (Sat) / 9:30 a.m. – 12:00 p.m.
- Place:** Heiwa-cho Noson Kankyo Kaizen Center
- For:** 3rd graders to 6th graders of elementary schools
- Limit:** 20 children
- Lecturer:** Mrs. Naomi Hasegawa, an instructor of Home Baking School
- Bring:** an apron, a dish towel and writing materials
- Fee:** 100 yen for the lecture and 450 yen for the teaching materials (pay on that day)
- Apply:** Send a double post card to Shogaigakushu-ka in City Hall by Jun. 26th (Mon) (must be arrived) with the following information.

(1) want to participate in “Kodomo Okashizukuri Kyoushitsu (A Cake Making Class for Children)”

(2) a guardian's address, name, and telephone number

(3) a child's name and grade

Address of Shogaigakushu-ka in City Hall: 1 Inabu-cho, Inazawa-shi, 〒492-8269

A lottery will be done if there are too many applications.

For more information, please contact to Shogigakushu-ka in City Hall

Class for Parent and Child in summer

- For:** Elementary students and their parents
- Participation fee:** 250yen/pair Pay with material fee on the first day of the class
- Apply:** Send a double postal card with the following information by Jun.28(Wed)

<input type="checkbox"/> 492-8269 <input type="checkbox"/> 往信 1 Inabu-cho, Inazawashi Shogaigakushu-ka Inazawa City Hall	Zip code <input type="checkbox"/> 返信 Your Address Your Name
(Back Side) Blank	Class No. you want Parent's name Children's name and grade Tel.number of applicant Address

Class	Date and Time, No.	Limit/material fee
Science Class	Jul.15(Sat) 9:30 ~ 12:00	20 pairs
	13:30 ~ 16:00	100yen
Industrial Arts	Jul.16(Sun) 9:30 ~ 12:00	20 pairs
	13:00 ~ 16:00	250yen
History Class	Jul.25(Tue) 8:45 ~ 17:00	38 pairs
	Jul.28(Fri) 8:45 ~ 17:00	1650yen

SPORTS

Swimming Pool will be open From Jul.1st

1. **Place:** Jiromal Pool, Meiji Pool, Chiyoda Pool, Inokuchi Pool, Heiwa-cho Pool

Period: Jul.1(Sat)~Aug.31(Thu) 9:00~17:00

*Jul.3(Mon)~20(Thu) (Mon. through Fri.)13:00~17:00

2. **Place:** Inazawa Nishi Shogakko, Inazawa Kita Shogakko, Takamido Shogakko, Otsuka Shogakko.

Period: Jul.21(Fri)~Aug30(Wed) 9:00~12:00, 13:00~17:00

Swimming equipments are open for visitors Tel.0587-97-8282

Date: Jun.25(Sun)

Time: 10:00~20:00 *Admission until 19:30

Place: Sobue no Mori Heated Pool

For: 6th graders from infants who doesn't use a diaper * as for children in the 2nd grader and younger, we request attendance of one guardian for each two children.

Necessities: Swimming suit and cap

Fee: Free but charged for use of the pool

The 47th Civic Sports Meeting Contact: 0587-34-6318, 0587-97-2100, 0567-46-4666

Participants: People living, working or studying in Inazawa City

Apply: Submit an application form (filled with an event, address, name, birthday, belonging and Tel.) and the participation charge(P) and the insurance charge(I) to Taiiku-kyokai office in City Hall, Sobe-cho Taiikukan or Heiwa-cho Taiikukan by the deadline by Jun.29(Thu).

Event	Date	Place	P & I
Swimming	Jul.9(Sun),postponement day:Jul.16(Sun)	Meiji Pool	P:300yen, I:10yen
Track and Field	Jul.9(Sun),postponement day:Jul.16(Sun)	Track and Field	P:300yen, I:50yen

EVENTS

Inazawa Movie Appreciation for parent and child.

“Mumin –selected volume”

Date: July 15 (Sat.)
in the morning 10:40~11:40
in the afternoon 13:00~14:00

Place: Shimin-kaikan Sho(small)-Hall

Fee: free (But you need the admission ticket.)

Apply: Send a double-sided postcard (written as follows) by June 29(Thu.).

<input type="checkbox"/> 492-8269 <input type="checkbox"/> 往信 1 Inabu-cho Inazawa-shi Shogaigakushu- group Shogaigakushu-ka Inazawa City Hall	(Back Side) Blank	<input type="checkbox"/> Zip code <input type="checkbox"/> 返信 your address your name	time you want number (adult ___ children ___) name address phone number
--	--------------------------	---	---

Children being 2nd grade and under need to be accompanied by their parents.

Don't forget to take the ticket with you.

Volunteering Experience During Summer Vacation

This program is for students who live or study in Inazawa.

1) Primary Lecture on Volunteering

Limit: 20 people

Fee: Free

Necessity: Lunch

Time: 10:00~16:00

Schedule:

Time	For	Place
Aug. 7(Mon)	7th graders and older	Shakaifukushi Kaikan
Aug. 11 (Fri)	4 th ~6 th graders	Shimin Kaikan

2) Sign Language Volunteering

Fee: Free

For: 4th graders and older

Schedule:

Time	Place	Limit
Jul.26, Aug.2, 9, 16, 23 10:00~11:30	Shimin Kaikan	30 people
Jul.26, Aug.2, 9 14:00~15:30	Hoken Center Sobue-shisho	20 people

3) Welfare Volunteering

Activities at welfare facilities for the elderly, disabled, or child.

Time: 9:00~16:00 (10:00~16:00 for Jido-kan or Jido Center)

For: 7th graders and older (Basically 3 whole days' attendance is required.)

Fee: Free

Necessities: Indoor shoes and lunch

Meeting: At each facility in your school jersey

Schedule and contents: Ask Inazawa-shi Shakai-fukushi-kyogikai(Tel. 0587-23-6713)

***Application for 1)~5):** At Inazawa-shi Shakai-fukushi-kyogikai between Jun. 21(Wed) and Jul.7 (Fri) excepting Sat. & Sun. Application by phone is also acceptable. Shakai-fukushi-kyogikai Sobue-shisho & Heiwa-shisho is not available for application.

HEALTH

How to get vaccinations has changed on DT and Japanese Encephalitis (Nihon-noen)

The 2nd period of DT(Diphtheria, Tetanus) and Japanese Encephalitis has become individual vaccinations(Kobetsu-sesshu) given at entrusted medical institutions from Apr.1, 2006.

DT: Although the eligible are children between 11 and 13, the City has promoted the 6th grader's vaccination. "Monshinhyo"(Questionnaire on getting vaccination) has been already handed to them.

*About vaccination of children in the 5th grade or attending other cities' schools, please contact Hoken Center.

Japanese Encephalitis: Although the eligible are children between 9 and 13, vaccination hasn't been recommended due to the concern about side effects against vaccine. However, if strongly wished from the reason like going overseas, a vaccination can be given after signing the agreement. In that case, "Monshinhyo" will be available at Hoken Center.

CALENDAR

Jun.21 ~ Jul.5

21	Wed.	*Health Consultation	9:00-11:00	Inazawa-shi Hoken Center
		*Class for Moms and Dads (2nd)	13:15-13:30(Registration)	Inazawa-shi Hoken Center
		*BCG Vaccination	13:45-14:15	Inazawa-shi Hoken Center
22	Thu.			
23	Fri.	*Health Consultation	9:00-11:00	Heiwa Rakuraku Plaza
		*3-year-old Children Health Checkup	12:45-13:15	Hoken Center Sobue Shisho
24	Sat.	[Minor Emergency Clinic for P&I]	13:00 - 21:00	Tanaka lin 0587-32-0301
		[Minor Emergency Clinic for S]	13:00 - 21:00	Miyashita lin 0587-36-7028
25	Sun.	[Minor Emergency Clinic for P&I]	9:00-12:00, 13:00-17:00, 18:00-21:00	Kyujitsu Shinryojo 0587-36-3006
		[Minor Emergency Clinic for S]	9:00-21:00	Miyashita lin 0587-36-7028
26	Mon.	*First-time Pregnant Woman's Class	9:15-9:30(Registration)	Inazawa-shi Hoken Center
		*General Dental Health Registration: 12:50-13:00 (1-year-old), 13:15-13:30 (2,2.5year-old and adult)		Hoken Center Sobue Shisho
27	Tue.	*Health Consultation	9:00-11:00	Hoken Center Sobue Shisho
28	Wed.	*Health Consultation	9:00-11:00	Inazawa-shi Hoken Center
		*AIDS Checkup	9:00-10:00	Ichinomiya Hokenjo Inazawa Shisho
		*3-year-old Children Health Checkup	12:45-13:15	Inazawa-shi Hoken Center
29	Thu.	*4-month-old Children Health Checkup	12:45-13:15	Inazawa-shi Hoken Center
30	Fri.			
1	Sat.	[Minor Emergency Clinic for P&I]	13:00 - 21:00	Inagaki lin 0587-32-3991
		[Minor Emergency Clinic for S]	13:00 - 21:00	Kushida Seikei Geka 0587-34-4885
2	Sun.	[Minor Emergency Clinic for P&I]	9:00-12:00, 13:00-17:00, 18:00-21:00	Kyujitsu Shinryojo 0587-36-3006
		[Minor Emergency Clinic for S]	9:00-21:00	Kushida Seikei Geka 0587-34-4885
3	Mon.	*First-time Pregnant Woman's Class	9:15-9:30(Registration)	Inazawa-shi Hoken Center
		*4-month-old Children Health Checkup	12:45-13:15	Inazawa-shi Hoken Center
4	Tue.	*Health Consultation	9:00-11:00	Hoken Center Sobue Shisho
		*BCG Vaccination	13:45-14:15	Heiwa Rakuraku Plaza
5	Wed.	*Health Consultation	9:00-11:00	Inazawa-shi Hoken Center

· Public Health Center is called " Hokenjo " in Japanese.

· Community Healthcare Center is " Hoken Center " .

*Some examinations and consultations require an appointment.
Please ask City Hall (Tel. 0587-32-1111)

· In Most cases it is desirable that your friend or an interpreter should accompany you.

Abbreviation:

Minor Emergency Clinic for P&I ··· Pediatric & Internal Medicine

Minor Emergency Clinic for S ··· Surgery

